

# City Kick Scooter

Art.no 31-9359 Model SAL19808-P

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety

- This scooter is not recommended for children under 3 years.
- Always wear a helmet, shoes, gloves, elbow-pads and knee-pads when using the scooter. Thick clothing is also recommended as added protection.
- The load capacity of the scooter is 100 kg.
- Before use, check that all parts are in working order, that all locking devices are engaged and that all screws, nuts and bolts are tight.
- The scooter is only intended for 1 rider at a time.
- Do not use the scooter for jumps, riding down staircases or any other stunts that will subject it to undue stress. This scooter is not designed for such use.
- Do not ride the scooter in the dark or in rain/snow which restricts visibility. Do not use the scooter on footpaths, streets or concrete surfaces that might be slippery.

- The scooter must not be dismantled or modified in any way.
- Always follow local traffic regulations.
- Never use the scooter if any part is damaged, missing or faulty.
- Caution should be observed when using this scooter. Falls and collisions can cause injuries to the user and third parties. Remember that the only way to brake is to press the rear mudguard against the rear wheel using a foot.
- The rear mudguard can become hot after prolonged use as a brake, avoid touching it after use.
- Never tow the scooter behind any vehicle.

## Operating instructions

### Folding the scooter

1. Undo the quick-release clamp and push the handlebar down (hold in the ball-catch if the handlebar was at maximum elevation).
2. Hold in the ball-catches in the handles and pull the handles outwards.
3. Hold in the spring-loaded latch and fold the handlebar down until it locks in the folded position.

### Preparing the scooter for use

1. Hold in the spring-loaded latch and unfold the handlebar until it locks into the open position.
2. Adjust the height of the handlebar and extend the handles.

## Brake

The rear mudguard is the brake. Press the mudguard against the rear wheel to reduce speed.

## Kickstand

There is a kickstand attached to the underside of the deck which can be folded out and used to park the scooter.

## Care and maintenance

- Use only a damp cloth when cleaning; never use strong cleaning agents or solvents.
- Do not leave the scooter in strong sunlight.
- Store the scooter in a dry place.

## Responsible disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

## Specifications

**Weight capacity** 100 kg

# Sparkcykel City

Art.nr 31-9359 Modell SAL19808-P

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Sparkcykeln rekommenderas inte till barn under 3 år.
- Använd alltid skor, hjälm, handskar, armbågs- och knäskydd. Kom ihåg att grova kläder också skyddar.
- Maxbelastning för sparkcykeln är 100 kg.
- Kontrollera att alla delar är hela och fungerar som avsett, kontrollera att alla skruvar/muttrar och låsningar är åtdragna innan varje användningstillfälle.
- Sparkcykeln är endast avsedd för 1 åkare åt gången.
- Använd inte sparkcykeln för hopp, att åka nerför trappor eller annat som belastar den extra mycket. Den är inte konstruerad för sådan användning.
- Använd inte sparkcykeln i mörker, regn/snöfall som medför dålig sikt. Använd den inte heller på trottoarer, gator, ytor av betong eller andra platser som kan vara hala.

- Sparkcykeln får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
- Följ gällande trafikregler.
- Använd aldrig sparkcykeln om någon del är skadad, saknas eller är bristfälligt reparerad.
- Var försiktig när du använder sparkcykeln. Fall och kollisioner kan medföra kroppsskada för användaren eller annan person. Kom ihåg att enda sättet att bromsa, är att trycka bakskärmen mot hjulet med en fot.
- Bromsen kan bli väldigt varm vid långvarig användning, undvik att vidröra den efter användning.
- Använd aldrig sparkcykeln till att bli dragen av något fordon.

## Användning

### Fälla ihop sparkcykeln

1. Öppna snabblåset och tryck ned styret (tryck in kulsparren om styret varit i översta läget).
2. Håll in handtagens kulsparrar och dra handtagen utåt.
3. Håll in den fjäderbelastade spärren och vik ned styret tills spärren låser fast i det nedre läget.

### Göra sparkcykeln klar för användning

1. Håll in den fjäderbelastade spärren och vik upp styret tills spärren låser fast i det översta läget.
2. Justera längden på styrstången och fäll ut handtagen.

## Broms

Tryck ned bromsen (skärmen ovanför bakhjulet) med foten när du kör för att bromsa.

## Stöd

Om du vill parkera sparkcykeln kan du använda stödet under fotplattan genom att fälla ut det.

## Skötsel och underhåll

- Använd endast en lätt fuktad trasa vid rengöring, aldrig starka rengöringsmedel eller andra lösningsmedel.
- Lämna inte sparkcykeln i starkt solljus.
- Förvara den på en torr plats.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

**Maxvikt** 100 kg

# Sparkesykkel City

Art.nr. 31-9359 Modell SAL19808-P

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Produktet anbefales ikke brukt av barn under 3 år.
- Bruk alltid hjelm, sko, hansker, albue- og knebeskyttelse. Husk at grove klær også beskytter.
- Maks belastning for sparkesykkelen er 100 kg.
- Kontroller at alle delene er hele og fungerer som de skal. Kontroller også at alle skruer/mutre og låsinger er trukket godt til før hver gangs bruk.
- Sparkesykkelen er kun beregnet for en bruker av gangen.
- Bruk ikke sparkesykkelen til hopping, til å kjøre ned trapper eller annet som belaster den ekstra mye. Den er ikke konstruert for slik bruk.
- Bruk ikke sparkesykkelen i mørket, regn-/snøvær eller når det er dårlig sikt. Bruk den heller ikke på fortau, gater, betongunderlag eller andre plasser som kan være glatte.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Følg gjeldende trafikregler.

- Bruk aldri sparkesykkelen dersom den er skadet eller har mangler.
- Vær forsiktig når du bruker sparkesykkelen. Fall og kollisjoner kan medføre skader for både bruke og andre. Husk at den eneste måten å bremse opp sykkelen på er å presse bakskjermen inn mot hjulet med foten.
- Bremsen kan bli svært varm ved langvarig bruk. Unngå å berøre den umiddelbart etter bruk.
- Man må ikke bruke sparkesykkelen og trekkes etter kjøretøyer.

## Bruk

### Slå sammen sparkesykkelen

1. Åpne hurtiglåsen og trykk ned styret (trykk inn kulesperren hvis styret har vært i den øverste innstillingen).
2. Hold kulesperren på håndtaket inne og trekk håndtaket utover.
3. Hold den fjærbelastede sperren inne og skyv styret ned til sperren låser seg fast i det nedre leiet.

### Klargjøring av giver for bruk

1. Hold den fjærbelastede sperren inne og skyv styret opp til sperren låser seg fast i det øvre leiet.
2. Juster lengden på styrestangen og fell ut håndtaket.

### Brems

Trykk ned bremsen (skjermen over bakhjulet) med foten når du kjører for å bremse.

## Støtte

Hvis du vil parkere sparkesykkelen kan du felle ut støtten under fotplaten og bruke den som støtte.

## Stell og vedlikehold

- Bruk kun en lett fuktet klut ved rengjøring. Bruk aldri sterke rengjøringsmiddel eller løsemiddel.
- Forlat ikke sparkesykkelen i sterkt sollys.
- Oppbevar sykkelen på et tørt sted.

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

**Maks belastning** 100 kg

# Potkulauta City

Tuotenro 31-9359 Malli SAL19808-P

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Potkulautaa ei suositella alle 3-vuotiaille.
- Käytä aina kenkiä, kypärää, käsineitä sekä kyynär- ja polvisuojia. Muista, että myös paksut vaatteet suojaavat.
- Potkulaudan suurin kuormitus on 100 kg.
- Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja että ne toimivat. Tarkista myös ennen jokaista käyttö-kertaa, että kaikki ruuvit/mutterit ja lukitukset ovat kireällä.
- Potkulautaa saa käyttää kerrallaan vain yksi käyttäjä.
- Potkulaudalla ei saa hyppiä, ajaa portaissa, eikä sitä saa kuormittaa muutenkaan liikaa. Potkulautaa ei ole suunniteltu tällaiseen käyttöön.
- Älä käytä potkulautaa sateessa/lumisateessa tai jos näkyvyys on heikko. Älä käytä potkulautaa myöskään jalkakäytävillä, kaduilla, betonipinnoilla tai muilla pinnoilla, jotka saattavat olla liukkaita.
- Potkulautaa ei saa purkaa tai muuttaa millään tavalla.

- Noudata liikennesääntöjä.
- Älä käytä potkulautaa, jos jokin osa on vioittunut, puuttuu tai on korjattu puutteellisesti.
- Ole varovainen käyttäessäsi potkulautaa. Kaatumiset ja törmäykset saattavat vahingoittaa käyttäjää tai sivullisia. Muista, että ainoa tapa jarruttaa potkulautaa on painaa takalokasuojaa kiinni takarenkaaseen jalalla.
- Jarru saattaa kuumentua erittäin paljon pitkäaikaisessa käytössä. Älä koske siihen käytön jälkeen.
- Potkulautaa ei saa vetää minkään ajoneuvon perässä.

## Käyttö

### Taita potkulautaa kokoon seuraavalla tavalla

1. Avaa pikalukitus ja paina ohjaustangon putki sisään (paina kuulalukitusta, jos ohjaustanko on yläasennossa).
2. Paina kahvojen kuulalukituksia ja vedä kahvoja ulospäin.
3. Paina jousitettua lukitsinta ja taita ohjaustanko alas, kunnes se lukittuu ala-asentoon.

### Potkulaudan kokoaminen käyttövalmiiksi

1. Paina jousitettua lukitsinta ja taita ohjaustanko auki, kunnes se lukittuu yläasentoon.
2. Säädä ohjaustangon korkeus ja taita kahvat auki.

## Jarru

Jarruta painamalla jarrua (takarenkaan lokasuojaa) jalalla.

## Tukijalka

Potkulaudan voi pysäköidä taittamalla auki jalkalevyn alla olevan seisontatuen.

## Huolto ja ylläpito

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Käytä puhdistukseen ainoastaan kosteaa liinaa.
- Älä jätä potkulautaa voimakkaaseen auringonvaloon.
- Säilytä potkulautaa kuivassa paikassa.

## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

**Käyttäjän enimmäispaino** 100 kg

# City-Scooter

Art.Nr. 31-9359 Modell SAL19808-P

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Immer Schuhe, Helm, Handschuhe, Ellenbogen- und Knieschützer tragen. Bitte beachten, dass dickere Kleidung zusätzlich schützt.
- Die maximale Belastung des Gerätes beträgt 100 kg.
- Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass alle Teile intakt sind und ordnungsgemäß funktionieren. Ferner sicherstellen, dass alle Schrauben/ Muttern und Verriegelungen angezogen sind.
- Das Gerät ist nur für einen Fahrer zu selben Zeit vorgesehen.
- Das Gerät nie zum Springen verwenden, mit ihm keine Treppen herunterfahren oder ähnliche Aktivitäten durchführen, die es besonders stark belasten. Es ist nicht für eine solche Anwendung konstruiert worden.
- Nicht bei Dunkelheit, Regen/Schnee oder anderen Wetterlagen mit schlechter Sicht verwenden. Das Gerät außerdem nicht auf Bürgersteigen, auf Straßen, auf Betonflächen oder an Orten verwenden, an denen es glatt ist.

- Das Gerät darf weder demontiert noch auf irgendeine Weise verändert werden.
- Immer die geltenden Verkehrsregeln befolgen.
- Das Gerät nie benutzen, wenn Teile beschädigt sind, fehlen oder fehlerhaft repariert wurden.
- Das Gerät vorsichtig benutzen. Stürze und Kollisionen können beim Kind und bei anderen Personen zu Verletzungen führen. Die einzige Art zu bremsen besteht darin, das hintere Schutzblech mit einem Fuß gegen das Rad zu drücken.
- Die Bremse kann bei langanhaltender Benutzung sehr warm werden, den direkten Kontakt damit daher möglichst vermeiden.
- Das Gerät niemals von einem anderen Fahrzeug ziehen lassen.

## Bedienung

### Das Produkt zusammenklappen

1. Die Schnellkupplung öffnen und den Lenker nach unten drücken (den Kugelverriegelungsmechanismus hineindrücken, wenn sich der Lenker in der obersten Stellung befunden hat).
2. Den Kugelsperrmechanismus des Griffs hineindrücken und den Griff herausziehen.
3. Den federbetätigten Verriegelungsmechanismus drücken und gedrückt halten und den Lenker herunterschieben, bis der Verriegelungsmechanismus in der untersten Position einrastet.

## Das Produkt für die Anwendung bereit machen

1. Den federbetätigten Verriegelungsmechanismus drücken und gedrückt halten und den Lenker herausziehen, bis der Verriegelungsmechanismus in der obersten Position einrastet.
2. Die Länge der Lenkerstange anpassen und die Griffe ausklappen.

## Bremse

Während dem Fahren die Bremse (Schutzblech über dem Hinterrad) mit dem Fuß herunterdrücken, um abzubremsen.

## Ständer

Zum Parken kann der Ständer unter dem Trittbrett herausgeklappt werden.

## Pflege und Wartung

- Nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Niemals starke Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel verwenden.
- Das Gerät keiner starken Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Das Gerät an einem trockenen Ort aufbewahren.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

Max. Gewicht 100 kg